Gaelscoil Bhrian Bóroimhe,
Coill na n-Úll,
Sord,
Co. Átha Cliath
K67 T3H2

Scoil Idirchreidmheach

Fón: 8902799
www.gsbb.ie
oifig@gsbb.ie
U.R. 20095C

12/12/22

A thuismitheoirí a chairde,

Tá sé fuar feanntach!

In ainneoin na drochaimsire déanfaimid gach iarracht na páistí a ligeann amach ar an gclós chomh minic agus is féidir i rith na seachtaine. Mar sin, le bhur dtoil cinntigh go bhfuil neart éadach orthu agus iad ag teacht ar scoil. Under Armour, hataí, lámhainní; sraitheanna srl.

Freisin, le bhur dtoil bígí cúramach ag teacht agus ag imeacht ó thimpeallacht na scoile. Tógaigí bhur gcuid ama ags fan slán.

Despite the inclement weather we intend to make every effort to let the children out on the yard as often as possible during the week. Please dress them in plenty of layers for school, Under Armour, hats, gloves etc.

Please also take care when coming and going from the school premises. Take your time and stay safe.

Ceolchoirm na Nollag:

Beidh Ceolchoirm na Nollag ar siúl ag 18.30 ar an Mháirt an 20ú Nollag i halla na scoile. Tiocfaidh gach duine isteach tríd an Ionad Pobal (seachas tríd an scoil) ar an oíche agus osclófar na doirse ag 18.15. Chun gach seans a thabhairt don cheithre rang Naíonáin a bheith réidh in am ba mhaith linn go dtiocfadh siad idir 18.00 agus 18.15 agus scaoilfear isteach iad roimh éinne eile.

Maidir le ticéid. Beidh 2 thicéad ann do gach clann sa scoil. Tabharfaidh Linda 2 thicéad don pháiste is sine sa chlann. Tá 452 páiste sa scoil agus mar sin beidh an halla sách lán ar an oíche. Iarramaid oraibh gan níos mó ná beirt a thabhairt libh.

Níl aon chostas leis na ticéid. Beidh muid ag bailiú do Chumann Naomh Uinseann de Pól (tríd Aladdin amháin) agus is féidir leat síntiús deonach a thabhairt tríd Aladdin ó inniu go dtí maidin an 21ú lá.

The Christmas Concert will take place on Tuesday the 20th of December at 18.30. Everybody will enter through the Community Centre (not through the school) on the night and the doors will be opened at 18.15. We ask that the four infants classes arrive between 18.00 and 18.15 and we will allow them in before the other children so they can be ready in time.

Regarding tickets, every family will be given two tickets. Linda will give the tickets to the eldest child in each family. There are 452 children in the school and therefore the hall will be quite full on the night. We ask that no more than two per family attend.

There is no cost for tickets. We are collecting for St. Vincent de Paul (through Aladdin only) and you can donate through Aladdin from today and up until the morning of the 21st.

Rith, Ióga agus Ranganna Ceoil:

Ní bheidh aon rith, ióga ná ranganna ceoil an tseachtain seo chugainn. Inniu an lá deireanach don cheoil agus ióga roimh na Nollag. Leanfaidh ceol agus rith ar aghaidh go luath tar éis na Nollag agus tá sé i gceist ag Ciara ranganna ióga a chur ar fáil arís freisin.

There will be no running, yoga or music classes next week. Today is the last day for music and yoga before Christmas. Music and running classes will resume soon after Christmas and Ciara also intends to offer another course of yoga classes.

Geansaithe Nollag:

Tháinig 84 geansaí Nollag isteach le bheith malartaithe. Bhain na páistí an-sult as agus is iontach an rud é an athúsáid a fheiceáil ar bhealach praiticiúil.

We had a total of 84 Christmas jumpers for the swap shop. The children really enjoyed it and it was lovely to see clothing being reused in such a practical way.

Laethanta Saoire na Nollag:

Beidh an scoil á dhúnadh ag 12:15 ar an gCéadaoin, an 21ú Nollaig do laethanta saoire na Nollag. Beidh athoscailt na scoile ar an Déardaoin an 5ú Eanáir.

The school will close for the Christmas Holidays at 12:15 on Wednesday the 21st of December and will reopen on Thursday the 5th of January.

Go fóill, fan slán a chairde!

Pádraig